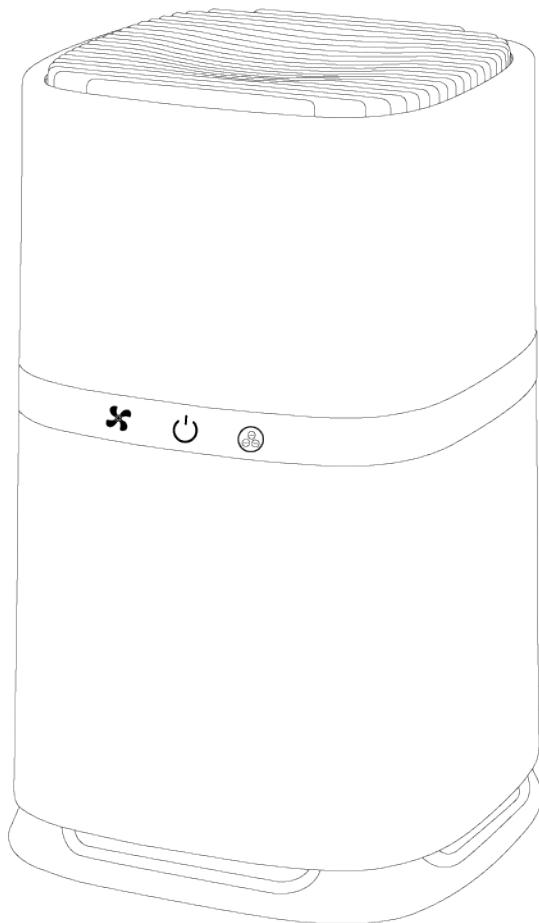


IKOHS

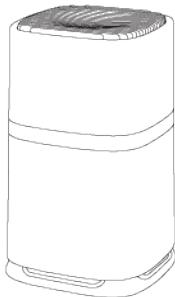


BIOZEN

AIR PURIFIER - PURIFICADOR DE AIRE

USER MANUAL





BIOZEN

AIR PURIFIER - PURIFICADOR DE AIRE

EN

ENGLISH

4 - 6

ES

ESPAÑOL

7 - 9

PT

PORTUGUÊS

10 - 12

FR

FRANÇAIS

13 - 15

IT

ITALIANO

16 - 18

DE

DEUTSCH

19 - 21

NL

NEDERLANDS

22 - 24

PL

POLSKI

25 - 27

NOTES

30 - 31

ENGLISH

WELCOME

Thank you for choosing our air purifier. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

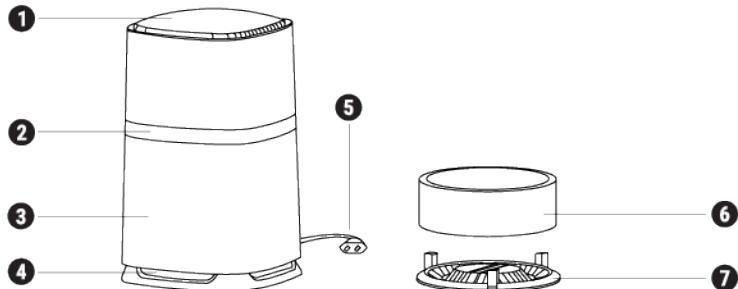
SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Cleaning the unit while it is plugged may result in electric shock, electric spark and serious injury. Unplug the unit before cleaning or maintenance.
- Do not operate the unit if the cord or plug are damaged. Doing so can result in electric shock. Discard the damaged unit or take it to an authorized service facility for examination and/or repair.
- Do not run the cord under carpeting. Do not cover the cord with rugs, runners or similar coverings. Do not place the cord under furniture or appliances. Arrange the cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Only use the air purifier as described in this manual.
- Do not handle the unit with wet hands. Thoroughly dry your hands before handling any part of the air purifier.
- Hair, loose clothing and body parts can get caught in the machine resulting in injury. Keep hair, loose clothing and body parts away from openings and moving parts.
- Do not unplug by pulling the cord. Doing so may result in electrical spark or fire. Unplug the unit by grasping and pulling the plug.
- Do not use an extension cord.
- Do not place the air purifier near sources of heat, such as: stove tops, ovens, radiators or computers.
- Unplug the appliance from the power supply before servicing.
- This equipment should be inspected frequently and the dirt that has been collected should be removed regularly to prevent excessive accumulation that may result in flashover or fire.
- Do not use the air purifier outdoors or on wet surfaces.
- Do not use the air purifier in an enclosed space where flammable, combustible or explosive gases are present.
- Do not use in an area where toxic vapours, flammable dust or oxygen tanks are present. Check the location and make sure these elements are not present.
- Do not place open flames, including candles, directly in front of the air purifier.
- It is important to keep all objects away from the air intake grille.
- Place the air purifier on a flat, solid, stable surface. Always allow 38 cm of clearance on all sides of the purifier. Never place the unit on soft surfaces such as a bed or sofa.
- Place the air purifier so that the dirty air is not drawn across your head or body while sitting or sleeping.
- Place the air purifier so the plug on the power cord easily reaches a standard electrical outlet for a polarized plug.
- Children should be supervised when the product is in use. Do not allow children to play on or near the air purifier. Keep children's hair, loose clothing, and body parts away from or out of the intake grill, bents, holes, or openings.
- This product is suitable for use with solid-state speed controls.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter.

PARTS LIST

1. Ambient lighting and air outlet
2. Control panel
3. Housing
4. Air inlet
5. Power cord
6. Filter set
7. Bottom base



FEATURES AND OPERATION

Negative ions

Negative ions abound in our natural environments such as forests, waterfalls, mountains and the seaside. Negative ions are useful for enhancing the metabolism and homeostasis of the human body. This air purifier is equipped with a negative ion generator that can produce abundant negative ions by means of electric simulation.

Multiple air purification

3 stages filter system: PP filter to collect big dust particles and to prolong the lifetime of the HEPA filter. Pure 99.97% HEPA to filter the floating particles as small as 0.3 microns and pollen with little wind resistance. Efficient activated carbon filter to eliminate the strange odour, to filter the methanol and TVOC.

Operation on control board

Before getting started, flip over the machine to reveal the filter cover.

1. Turn the filter cover counterclockwise to unlock position and remove the cover.
2. Take out the filter and remove it from its plastic packaging.
3. Reinstall the filter. Make sure the pull tabs are facing outward.
4. Replace the filter cover.



- **SPEED:** The machine is working in middle speed as default after start working. By pressing SPEED, it changes to high speed and the speed indicator light is lit in high intensity. Press again and it will change to low speed, speed indicator light is lit in low intensity. Press for a third time and it changes to middle speed with white indicator light in low intensity.
- **POWER:** When the plug is connected, the power indicator light is lit. The ambient light is also lit and then turns off. It means the machine is in standby mode. Touch power, the ambient light is lit and the machine starts working in middle speed, speed indicator light is lit. Press power again and the machine will power off.
- **NEGATIVE ION:** Press the negative ion button, the indicator light will be lit and it will start working. Press the negative ion button and the function will stop working.

FILTER CHANGE

When the machine accumulates 3000 hours working, the atmosphere light will start flashing slowly to remind the user to replace the filter. After replacing the filter, re-plug the power cord and let the machine in standby mode, touch the speed button for 3 times continuously and then long press for 2 seconds. The atmosphere light will turn on white after 5 seconds quick flashing. It means the filter has been changed successfully. Power on the machine and it will work normally.

How to replace the filter

1. Turn off and unplug the machine.
2. Flip over the machine to reveal the filter cover. Turn the filter cover counterclockwise to unlock position and remove the cover.
3. Remove the old filter.
4. Remove the new filter from its polybag and place it into the machine with the pull tabs facing the opening.
5. Replace the filter cover onto the housing, make sure the arrows on the housing and filter cover align. Turn the filter cover clockwise to the lock positon.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SUGGESTED SOLUTION
Air purifier does not power on.	Unit is not plugged into an electrical outlet.	Connect the plug to a powered electrical outlet.
	Outlet is not working properly.	Try plugging the air purifier into a different outlet.
	Power cord is damaged.	Immediately discontinue use and contact Customer Support.
Air purifier does not respond to button controls.	Air purifier is defective or malfunctioning.	Immediately discontinue use and contact Customer Support.
	Air purifier is not plugged into an outlet.	Connect the plug to a powered electrical outlet.
Air purifier makes an unusual noise while operating.	Air filters are dirty.	Replace the air filter as instructed in the How to replace filter section above.
	Filter does not fit properly.	Properly place filter as noted in How to replace filter section above.
	Foreign object inside the unit.	Immediately discontinue use and contact Customer Support. DO NOT attempt to open the air purifier.
Significantly reduced airflow.	Filter packaging has not been removed.	Remove filter from packaging before use.
	Fan speed is low.	Adjust fan speed.
	Filter needs to be replaced.	Replace the air filter as instructed in the How to replace filter section above.
Poor air purification quality.	Not enough clearance on all sides of the purifier.	Ensure there is at least 38 cm (15 inches) of clearance on all sides of the purifier.
	Room is too large for the air purifier's applicable area.	Ensure the room is smaller than 12 m ² .
	Air inlet or outlet is blocked.	Remove objects blocking air inlet or outlet.
Filter reset button is still illuminated after replacing the air filter.	Filter not properly placed in housing.	Properly place filter as noted in the Before getting started and How to replace filter section above.
	The air purifier has been reset incorrectly.	See the Filter change section on how to properly reset the unit.

ESPAÑOL

BIENVENIDO

Gracias por elegir nuestro purificador de aire. Antes de usar el aparato, y para garantizar el mejor uso, lea atentamente estas instrucciones.

Las precauciones de seguridad incluidas en este documento reducen el riesgo de muerte, lesiones y descargas eléctricas si se cumplen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para referencia futura, junto con la tarjeta de garantía completa, el recibo de compra y el paquete. Si corresponde, pase estas instrucciones al próximo propietario del electrodoméstico. Siga siempre las precauciones de seguridad básicas y las medidas de prevención de accidentes cuando utilice un aparato eléctrico. No asumimos ninguna responsabilidad por el incumplimiento del cliente de estos requisitos.

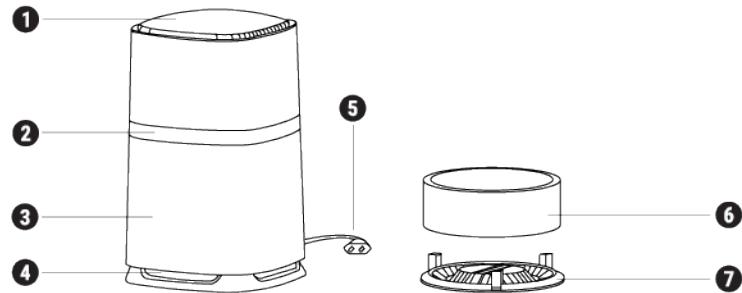
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad.

- Limpiar la unidad mientras está enchufada puede provocar descargas eléctricas, chispas y lesiones graves. Desenchufe la unidad antes de la limpieza o el mantenimiento.
- No utilice el purificador si el cable o el enchufe están dañados. Hacerlo puede provocar una descarga eléctrica. Deseche la unidad dañada o llévela a un centro de servicio autorizado para su examen o reparación.
- No pase el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con alfombras o materiales similares. No coloque el cable debajo de muebles o electrodomésticos. Extienda el cable lejos del área de paso y donde no se pueda tropezar con él.
- Solo use el purificador de aire como se describe en este manual.
- No manipule la unidad con las manos mojadas. Séquese bien las manos antes de manipular cualquier parte del purificador de aire.
- El cabello, la ropa suelta y las partes del cuerpo pueden quedar atrapadas en la máquina y provocar lesiones. Mantenga el cabello, la ropa suelta y las partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes móviles.
- No desenchufe tirando del cable. Hacerlo puede provocar chispas o incendios. Desenchufe la unidad agarrando y tirando del enchufe. No utilice un cable alargador.
- No coloque el purificador de aire cerca de fuentes de calor, tales como: estufas, hornos, radiadores o computadoras.
- Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento.
- Este equipo debe inspeccionarse con frecuencia y la suciedad que se ha recolectado debe eliminarse regularmente para evitar la acumulación excesiva que puede provocar descargas eléctricas o incendios.
- No use el purificador de aire al aire libre o en superficies mojadas.
- No use el purificador de aire en un espacio cerrado donde haya gases inflamables, combustibles o explosivos.
- No lo use en un área donde haya vapores tóxicos, polvo inflamable o tanques de oxígeno. Verifique la ubicación y asegúrese de que estos elementos no estén presentes.
- No coloque llamas abiertas, incluidas velas, directamente frente al purificador de aire.
- Es importante mantener todos los objetos alejados de la rejilla de entrada de aire.
- Coloque el purificador de aire sobre una superficie plana, sólida y estable. Deje siempre 38 cm de espacio libre en todos los lados del purificador. Nunca coloque la unidad sobre superficies blandas, como una cama o un sofá.
- Coloque el purificador de aire para que el aire sucio no pase por su cabeza o cuerpo mientras está sentado o durmiendo.
- Coloque el purificador de aire de modo que el enchufe del cable de alimentación llegue fácilmente a una toma de corriente estándar para un enchufe polarizado.
- Los niños deben ser supervisados cuando el producto esté en uso. No permita que los niños jueguen con o cerca del purificador de aire. Mantenga el cabello, la ropa suelta y las partes del cuerpo de los niños lejos de la parrilla de entrada y las aberturas.
- Este producto es adecuado para ser utilizado con controles de velocidad de estado sólido.
- No permita que el cable cuelgue del borde de una mesa o mostrador.

LISTADO DE PARTES

1. Luz de ambiente y salida de aire
2. Panel de control
3. Carcasa
4. Entrada de aire
5. Cable de alimentación
6. Alojamiento del filtro
7. Base



CARACTERÍSTICAS Y USO

Iones negativos

Los iones negativos abundan en nuestros entornos naturales, como bosques, cascadas, montañas y playas. Los iones negativos son útiles para mejorar el metabolismo y la homeostasis del cuerpo humano. Este purificador de aire está equipado con un generador que puede producir abundantes iones negativos mediante simulación eléctrica.

Purificación múltiple de aire

Sistema de filtro de 3 etapas: filtro PP para recoger grandes partículas de polvo y prolongar la vida útil del filtro HEPA. 99,97 % de HEPA puro para filtrar partículas de hasta 0,3 micras y polen con poca resistencia al viento. Filtro de carbón activado eficiente para eliminar el olor extraño, para filtrar el metanol y TVOC.

Funcionamiento con el panel de control

Antes de comenzar, volteé la máquina para inspeccionar la cubierta del filtro.

1. Gire la tapa del filtro hacia la izquierda para desbloquearla y retirarla.
2. Saque el filtro y retirelo de su embalaje de plástico.
3. Vuelva a instalar el filtro. Asegúrese de que las pestañas de extracción estén hacia afuera.
4. Vuelva a colocar la tapa del filtro.



• VELOCIDAD: La máquina funciona a velocidad media cuando se enciende. Al pulsar el botón, aumenta la velocidad y la luz indicadora se ilumina de color blanco en alta intensidad. Pulse nuevamente y bajará la velocidad, la luz indicadora se encenderá en intensidad media. Pulse por tercera vez y cambiará a velocidad media con una luz indicadora en baja intensidad.

• ALIMENTACIÓN: Cuando se conecta el enchufe, se enciende la luz blanca del indicador de alimentación, la luz de ambiente se ilumina también y luego se apaga. Esto significa que la máquina está en modo de espera. Pulse el botón de encendido, la luz azul de ambiente se enciende y la máquina comienza a funcionar a velocidad media, la luz indicadora de velocidad se enciende también. Presione el botón de encendido nuevamente y la máquina se apagará.

• ION NEGATIVO: Pulse el botón de iones negativos, la luz indicadora se iluminará y los iones negativos comenzarán a funcionar. Pulse el botón de nuevo y se detendrá esta función.

CAMBIO DEL FILTRO

Cuando la máquina acumula hasta 3000 horas de funcionamiento, la iluminación ambiental parpadeará lentamente para recordarle al usuario que debe reemplazar el filtro. Despues de reemplazar el filtro, vuelva a enchufar el cable de alimentación y deje la máquina en modo de espera. Pulse el botón de velocidad 3 veces seguidas y luego mantenga pulsado durante 2 segundos, la iluminación ambiental se encenderá en tras parpadear rápidamente durante 5 segundos. Esto significa que el filtro se cambió de manera adecuada. Encienda la máquina de nuevo y funcionará con normalidad.

Cómo reemplazar el filtro

1. Apague y desenchufe la máquina.
2. Voltee la máquina para ver la cubierta del filtro. Gire la tapa del filtro hacia la izquierda para desbloquearla y retire la tapa.
3. Retire el filtro viejo.
4. Retire el nuevo filtro de su bolsa de plástico y colóquelo en la máquina con las pestañas de extracción hacia la abertura.
5. Vuelva a colocar la cubierta del filtro en la carcasa, asegúrese de que las flechas de la carcasa y la cubierta del filtro estén alineadas. Gire la tapa del filtro hacia la derecha hasta la posición de bloqueo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El purificador de aire no se enciende.	No se ha enchufado la máquina. La salida de aire no funciona correctamente. El cable de alimentación está dañado. El purificador de aire no funciona bien o tiene algún defecto.	Conecte el purificador a una toma de corriente. Pruebe a enchufarlo en un enchufe diferente. Deje de utilizarlo de manera inmediata y póngase en contacto con Atención al cliente.
El purificador de aire no responde a los botones del panel de control.	No se ha enchufado la máquina. El purificador de aire no funciona bien o tiene algún defecto.	Conecte el purificador a una toma de corriente. Deje de utilizarlo de manera inmediata y póngase en contacto con Atención al cliente.
El purificador de aire hace un ruido extraño.	Los filtros de aire están sucios. El filtro no se adapta correctamente. Hay algún objeto extraño dentro del purificador.	Reemplace el filtro como se explica en la sección Cómo reemplazar el filtro. Coloque el filtro como se explica en la sección Cómo reemplazar el filtro. Deje de utilizarlo de manera inmediata y póngase en contacto con Atención al cliente. No intente abrir el purificador de aire.
Descenso significativo en el flujo de aire.	El embalaje del filtro no se ha retirado. La velocidad es demasiado baja. Hay que reemplazar el filtro. No hay suficiente espacio alrededor del purificador de aire.	Retire el embalaje del filtro antes de utilizarlo. Ajuste la velocidad. Reemplace el filtro como se explica en la sección Cómo reemplazar el filtro. Asegúrese de que hay al menos 38 cm de espacio libre alrededor del purificador.
Calidad baja de purificación de aire.	La habitación es demasiado grande para el área de acción del purificador. La salida o entrada de aire está bloqueada. El filtro no está colocado de manera correcta.	Asegúrese de que la habitación no supera los 12 m ² . Retire los objetos que puedan estar bloqueándolo. Coloque el filtro como se explica en la sección Cómo reemplazar el filtro.
El botón de reinicio del filtro todavía está iluminado después de haberlo reemplazado.	Se ha reiniciado el purificador de manera incorrecta.	Consulte la sección Cambio de filtro acerca de cómo reiniciar la unidad.

PORTUGUÊS

BEM-VINDO

Obrigado por escolher o nosso purificador de ar. Antes de usar o aparelho, e para garantir o melhor uso, leia estas instruções cuidadosamente.

As precauções de segurança incluídas neste documento reduzem o risco de morte, ferimentos e choque elétrico se seguidas adequadamente. Mantenha o manual em um local seguro para referência futura, juntamente com o cartão de garantia completo, o recibo da compra e o pacote. Se aplicável, passe essas instruções para o próximo proprietário do dispositivo. Sempre siga as precauções básicas de segurança e medidas de prevenção de acidentes ao usar um aparelho elétrico. Não assumimos nenhuma responsabilidade pela falha do cliente em cumprir esses requisitos.

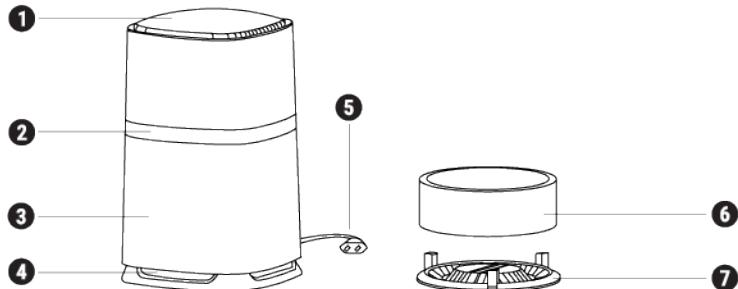
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao usar qualquer aparelho elétrico, sempre devem ser observadas as precauções básicas de segurança.

- A limpeza da unidade enquanto estiver conectada pode causar choque elétrico, faiscas e ferimentos graves. Desconecte a unidade antes da limpeza ou manutenção.
- Não use o purificador se o cabo ou o plugue estiver danificado. Fazer isso pode causar um choque elétrico. Descarte a unidade danificada ou leve-a a um centro de serviço autorizado para exame ou reparo.
- Não passe o cabo sob um tapete. Não cubra o cabo com tapetes ou materiais semelhantes. Não coloque o cabo embaixo de móveis ou eletrodomésticos. Estenda o cabo para longe da área de passagem e onde você não pode tropeçar nele.
- Use apenas o purificador de ar conforme descrito neste manual.
- Não manuseie a unidade com as mãos molhadas. Seque bem as mãos antes de manusear qualquer parte do purificador de ar.
- Cabos, roupas soltas e partes do corpo podem ficar presas na máquina e causar ferimentos. Mantenha cabos, roupas soltas e partes do corpo afastadas de aberturas e partes móveis.
- Não desconecte puxando o cabo. Fazer isso pode causar faiscas ou incêndios. Desconecte a unidade segurando e puxando o plugue. Não use um cabo de extensão.
- Não coloque o purificador de ar próximo a fontes de calor, como: fogões, fornos, radiadores ou computadores.
- Desconecte o aparelho da fonte de alimentação antes de realizar a manutenção.
- Este equipamento deve ser inspecionado com freqüência e a sujeira coletada deve ser removida regularmente para evitar acúmulo excessivo que pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Não use o purificador de ar ao ar livre ou em superfícies molhadas.
- Não use o purificador de ar em um espaço fechado onde haja gases inflamáveis, combustíveis ou explosivos.
- Não o utilize em áreas com vapores tóxicos, poeira inflamável ou tanques de oxigênio. Verifique a localização e
- Verifique se esses itens não estão presentes.
- Não coloque chamas abertas, incluindo velas, diretamente em frente ao purificador de ar.
- É importante manter todos os objetos afastados da grade de entrada de ar.
- Coloque o purificador de ar em uma superfície plana, sólida e estável. Deixe sempre 38 cm de espaço livre em todos os lados do purificador. Nunca coloque a unidade em superfícies macias, como cama ou sofá.
- Coloque o purificador de ar para que o ar sujo não passe pela cabeça ou pelo corpo enquanto estiver sentado ou dormindo.
- Posicione o purificador de ar de modo que o plugue do cabo de alimentação alcance facilmente uma tomada corrente padrão para um plugue polarizado.
- As crianças devem ser supervisionadas quando o produto estiver em uso. Não permita que crianças brinquem com ou próximo ao purificador de ar. Mantenha cabos, roupas folgadas e partes do corpo das crianças afastadas da grade de entrada e das aberturas.
- Este produto é adequado para uso com controles de velocidade de estado sólido.
- Não deixe o cabo pendurado na borda de uma mesa ou balcão.

LISTA DE PEÇAS

1. Luz ambiente e saída de ar
2. Painel de controle
3. Habitação
4. Entrada de ar
5. Cabo de alimentação
6. Carcaça do filtro
7. Base



RECURSOS E USO

Ions negativos

Os íons negativos abundam em nossos ambientes naturais, como florestas, cachoeiras, montanhas e praias. Os íons negativos são úteis para melhorar o metabolismo e a homeostase do corpo humano. Este purificador de ar está equipado com um gerador que pode produzir íons negativos abundantes por meio de simulação elétrica.

Purificação múltipla do ar

Sistema de filtro de 3 estágios: filtro PP para coletar grandes partículas de poeira e prolongar a vida útil do filtro HEPA. HEPA 99,97% puro para filtrar partículas de até 0,3 micrões e pólen com pouca resistência ao vento. Filtro de carvão ativado eficiente para eliminar odores estranhos, para filtrar metanol e TVOC.

Operação com o painel de controle

Antes de iniciar, vire a máquina para inspecionar a tampa do filtro.

1. Gire a tampa do filtro no sentido anti-horário para destravá-la e removê-la.
2. Remova o filtro e remova-o da embalagem plástica.
3. Reinstale o filtro. Verifique se as guias de extração estão voltadas para fora.
4. Volte a colocar a tampa do filtro.



• VELOCIDADE: A máquina funciona a velocidade média quando está ligada. Pressionar o botão aumenta a velocidade e a luz indicadora acende em branco em alta intensidade. Pressione novamente e a velocidade diminuirá, a luz indicadora acenderá com intensidade média. Pressione uma terceira vez e ele mudará para velocidade média com uma luz indicadora de baixa intensidade.

• FONTE DE ALIMENTAÇÃO: Quando o plugue está conectado, a luz indicadora de energia branca acende, a luz ambiente também acende e depois apaga. Isso significa que a máquina está no modo de espera. Pressione o botão liga / desliga, a luz ambiente azul acende e a máquina começa a funcionar em velocidade média, a luz indicadora de velocidade acende também. Pressione o botão liga / desliga novamente e a máquina será desligada.

• ION NEGATIVO: Pressione o botão de ion negativo, a luz indicadora acenderá e os íons negativos começarão a funcionar. Pressione o botão novamente e esta função irá parar.

ALTERAÇÃO DO FILTRO

Quando a máquina acumula até 3000 horas de operação, a iluminação ambiente pisca lentamente para lembrar o usuário de substituir o filtro. Depois de substituir o filtro, reconecte o cabo de alimentação e deixe a máquina no modo de espera. Pressione o botão de velocidade 3 vezes seguidas e, em seguida, pressione e segure por 2 segundos, a iluminação ambiente ficará branca depois de piscar rapidamente por 5 segundos. Isso significa que o filtro foi alterado corretamente. Ligue a máquina novamente e ela funcionará normalmente.

Como substituir o filtro

1. Desligue e desconecte a máquina.
2. Vire a máquina para ver a tampa do filtro. Gire a tampa do filtro no sentido anti-horário para destravá-la e remova a tampa.
3. Retire o filtro antigo.
4. Remova o novo filtro da embalagem plástica e coloque-o na máquina com as abas de extração voltadas para a abertura.
5. Recoloque a tampa do filtro na carcaça, verifique se as setas na carcaça e na tampa do filtro estão alinhadas. Gire a tampa do filtro no sentido horário para a posição travada.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO SUGERIDA
O purificador de ar não liga.	A máquina não foi conectada. o purificador de ar não liga O cabo de alimentação está danificado. O purificador de ar não funciona bem ou Tem algum defeito.	Conecte o purificador a uma tomada. Tente conectá-lo a um plugue diferente. Pare de usá-lo imediatamente e entre em contato com o Atendimento ao cliente.
O purificador de ar não responde aos botões no painel de controle.	A máquina não foi conectada. O purificador de ar não funciona bem ou tem algum defeito.	Conecte o purificador a uma tomada. Pare de usá-lo imediatamente e entre em contato com o Atendimento ao cliente.
Purificador de ar faz um barulho estranho.	Os filtros de ar estão sujos. O filtro não se encaixa corretamente. Há algum objeto estranho dentro do purificador.	Substitua o filtro conforme explicado na seção Como substituir o filtro. Substitua o filtro conforme explicado na seção Como substituir o filtro. Pare de usá-lo imediatamente e coloque entre em contato com o Atendimento ao cliente. Não tente abrir o purificador de ar.
Diminuição significativa no fluxo de ar.	A embalagem do filtro não foi removida. A velocidade está muito baixa. O filtro deve ser substituído. Não há espaço suficiente ao redor do Purificador de ar.	Retire a embalagem do filtro antes de usar. Ajuste a velocidade. Substitua o filtro conforme explicado na seção Como substituir o filtro. Verifique se há pelo menos 38 cm de espaço Freecío em torno do purificador.
Baixa qualidade de purificação do ar.	O quarto é grande demais para ele Área de ação do purificador. A saída ou entrada de ar está bloqueada. O filtro não está colocado corretamente direto.	Verifique se a sala não excede 12 m ² . Remova os itens que podem estar bloqueados. Coloque o filtro conforme explicado na seção Como substituir o filtro.
Botão Reset do filtro ainda está aceso após a substituição.	O purificador foi redefinido incorretamente.	Consulte a seção Alterar filtro sobre como redefinir a unidade.

FRANÇAIS

BIENVENUE

Merci d'avoir choisi notre purificateur d'air. Avant d'utiliser l'appareil et pour garantir une utilisation optimale, lisez attentivement ces instructions.

Les mesures de sécurité incluses dans ce document réduisent le risque de mort, de blessure et de choc électrique si elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie complète, le reçu d'achat et l'emballage. Le cas échéant, transmettez ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les précautions de sécurité de base et les mesures de prévention des accidents lorsque vous utilisez un appareil électrique. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect par le client de ces exigences.

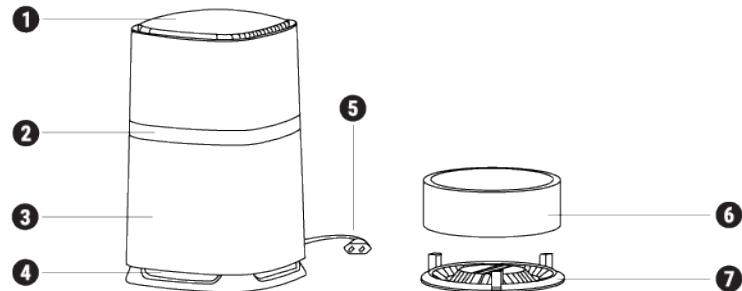
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées.

- Le nettoyage de l'appareil lorsqu'il est branché peut provoquer un choc électrique, des étincelles et des blessures graves. Débranchez l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien.
- N'utilisez pas le purificateur si le câble ou la fiche est endommagé. Cela pourrait provoquer un choc électrique. Jetez l'unité endommagée ou apportez-la à un centre de service agréé pour examen ou réparation.
- Ne faites pas passer le câble sous un tapis. Ne recouvrez pas le câble avec des tapis ou des matériaux similaires. Ne placez pas le câble sous des meubles ou des appareils électroménagers. Étendez le câble loin de la zone de passage et où vous ne pouvez pas trébucher dessus.
- Utilisez uniquement le purificateur d'air comme décrit dans ce manuel.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées. Séchez-vous bien les mains avant de manipuler une partie du purificateur d'air.
- Les cheveux, les vêtements amples et les parties du corps peuvent se coincer dans la machine et provoquer des blessures. Gardez les cheveux, les vêtements amples et les parties du corps loin des ouvertures et des pièces mobiles.
- Ne débranchez pas en tirant sur le câble. Cela pourrait provoquer des étincelles ou des incendies. Débranchez l'appareil en saissant et tirant sur la fiche. N'utilisez pas de rallonge.
- Ne placez pas le purificateur d'air près de sources de chaleur telles que: cuisinières, fours, radiateurs ou ordinateurs.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'effectuer l'entretien.
- Cet équipement doit être inspecté fréquemment et la saleté qui a été collectée doit être enlevée régulièrement pour éviter une accumulation excessive qui peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- N'utilisez pas le purificateur d'air à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- N'utilisez pas le purificateur d'air dans un espace clos où se trouvent des gaz inflammables, combustibles ou explosifs.
- Ne l'utilisez pas dans une zone où se trouvent des vapeurs toxiques, des poussières inflammables ou des réservoirs d'oxygène. Vérifiez l'emplacement et assurez-vous que ces éléments ne sont pas présents.
- Ne placez pas de flammes nues, bougies comprises, directement devant le purificateur d'air.
- Il est important d'éloigner tous les objets de la grille d'admission d'air.
- Placez le purificateur d'air sur une surface plane, solide et stable. Laissez toujours 38 cm d'espace libre de tous les côtés du purificateur. Ne placez jamais l'appareil sur des surfaces molles, comme un lit ou un canapé.
- Placez le purificateur d'air de manière à ce que l'air sale ne passe pas par la tête ou le corps en position assise ou endormie.
- Positionnez le purificateur d'air de sorte que la fiche du cordon d'alimentation atteigne facilement une prise courant standard pour une fiche polarisée.
- Les enfants doivent être surveillés lorsque le produit est utilisé. Ne laissez pas les enfants jouer avec ou à proximité du purificateur d'air. Gardez les cheveux, les vêtements amples et les parties du corps des enfants éloignés de la grille d'entrée et des ouvertures.
- Ce produit peut être utilisé avec des commandes de vitesse à semi-conducteurs.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir.

LISTE DES PIÈCES

1. Lumière ambiante et sortie d'air
2. Panneau de commande
3. Logement
4. Entrée d'air
5. Cable d'alimentation
6. Boîtier de filtre
7. Base



CARACTÉRISTIQUES ET UTILISATION

Ions négatifs

Les ions négatifs abondent dans nos environnements naturels, tels que les forêts, les cascades, les montagnes et les plages. Les ions négatifs sont utiles pour améliorer le métabolisme et l'homéostasie du corps humain. Ce purificateur d'air est équipé d'un générateur qui peut produire d'abondants ions négatifs par simulation électrique.

Purification d'air multiple

Système de filtre en 3 étapes: filtre PP pour collecter les grosses particules de poussière et prolonger la durée de vie du filtre HEPA. HEPA pur à 99,97% pour filtrer les particules jusqu'à 0,3 microns et le pollen avec peu de résistance au vent. Filtre à charbon actif efficace pour éliminer les odeurs étranges, pour filtrer le méthanol et le TVOC.

Fonctionnement avec le panneau de commande

Avant de commencer, retournez la machine pour inspecter le couvercle du filtre.

1. Tournez le couvercle du filtre dans le sens antihoraire pour le déverrouiller et le retirer.
2. Retirez le filtre et retirez-le de son emballage en plastique.
3. Réinstallez le filtre. Assurez-vous que les languettes d'extraction sont orientées vers l'extérieur.
4. Remettez le couvercle du filtre en place.



• VITESSE: La machine fonctionne à vitesse moyenne lorsqu'elle est allumée. Une pression sur le bouton augmente la vitesse et le voyant lumineux s'allume en blanc à haute intensité. Appuyez à nouveau et la vitesse diminuera, le voyant s'allumera à intensité moyenne. Appuyez une troisième fois et il passera à vitesse moyenne avec un voyant lumineux de faible intensité.

• ALIMENTATION ÉLECTRIQUE: Lorsque la fiche est connectée, le voyant blanc d'alimentation s'allume, la lumière ambiante s'allume également, puis s'éteint. Cela signifie que la machine est en mode veille. Appuyez sur le bouton d'alimentation, la lumière ambiante bleue s'allume et la machine démarre à vitesse moyenne, le voyant de vitesse s'allume également. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation et la machine s'éteindra.

• ION NÉGATIF: Appuyez sur le bouton d'ions négatifs, le voyant s'allume et les ions négatifs commencent à fonctionner. Appuyez à nouveau sur le bouton et cette fonction s'arrêtera.

CHANGEMENT DU FILTRE

Lorsque la machine accumule jusqu'à 3000 heures de fonctionnement, l'éclairage ambiant clignote lentement pour rappeler à l'utilisateur de remplacer le filtre. Après avoir remplacé le filtre, rebranchez le cordon d'alimentation et laissez la machine en mode veille. Appuyez sur le bouton de vitesse 3 fois de suite, puis appuyez et maintenez pendant 2 secondes, l'éclairage ambiant deviendra blanc après avoir clignoté rapidement pendant 5 secondes. Cela signifie que le filtre a été changé correctement. Rallumez la machine et cela fonctionnera normalement.

Comment remplacer le filtre

1. Éteignez et débranchez la machine.
2. Retournez la machine pour voir le couvercle du filtre. Tournez le couvercle du filtre dans le sens antihoraire pour le déverrouiller et retirer le couvercle.
3. Retirez l'ancien filtre.
4. Retirez le nouveau filtre de son sac en plastique et placez-le dans la machine avec les languettes d'extraction vers l'ouverture.
5. Replacez le couvercle du filtre sur le boîtier, assurez-vous que les flèches sur le boîtier et le couvercle du filtre sont alignées. Tournez le couvercle du filtre dans le sens horaire en position verrouillée.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION SUGGÉRÉE
Le purificateur d'air ne fonctionne pas.	La machine n'est pas branchée. La sortie d'air ne fonctionne pas correctement	Connectez le purificateur à une prise. Essayez de le brancher sur une autre prise.
	Le cordon d'alimentation est endommagé. Le purificateur d'air ne fonctionne pas bien ou il a un défaut.	Cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service client.
Le purificateur d'air ne répond pas aux boutons du panneau de commande.	La machine n'est pas branchée.	Connectez le purificateur à une prise.
	Le purificateur d'air ne fonctionne pas bien ou il a un défaut.	Cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le service client.
Le purificateur d'air ne fonctionne pas cela fait un bruit étrange.	L'emballage du filtre n'a pas été retiré.	Reemplace el filtro como se explica en la sección Cómo reemplazar el filtro.
	La vitesse est trop faible.	Coloque el filtro como se explica en la sección Cómo reemplazar el filtro.
	Hay algún objeto extraño dentro del purificador.	Deje de utilizarlo de manera inmediata y póngase en contacto con Atención al cliente. No intente abrir el purificador de aire.
Descenso significativo en el flujo de aire.	El embalaje del filtro no se ha retirado. La velocidad es demasiado baja.	Retirez l'emballage du filtre avant utilisation. Ajustez la vitesse.
	Le filtre doit être remplacé.	Remplacez le filtre comme expliqué dans la section Comment remplacer le filtre.
Faible qualité de purification de l'air.	Il n'y a pas assez d'espace autour du purificateur d'air.	Assurez-vous qu'il y a au moins 38 cm d'espace cie gratuit autour du purificateur.
	La pièce est trop grande pour la zone d'action du purificateur.	Assurez-vous que la pièce ne dépasse pas 12 m ² .
	La sortie ou l'entrée d'air est bloquée.	Retire los objetos que puedan estar bloqueándolo.
Bouton de réinitialisation du filtre est toujours allumé après son remplacement.	Le filtre n'est pas placé correctement.	Placez le filtre comme expliqué dans la section Comment remplacer le filtre.
	Le purificateur a été réinitialisé incorrectement.	Voir la section Changer le filtre pour savoir comment réinitialiser l'unité.

ITALIANO

BENVENUTO

Grazie per aver scelto il nostro purificatore d'aria. Prima di utilizzare l'apparecchio e per garantire il miglior utilizzo, leggere attentamente queste istruzioni.

Le precauzioni di sicurezza incluse in questo documento riducono il rischio di morte, lesioni e scosse elettriche se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri, insieme alla scheda di garanzia completa, alla ricevuta di acquisto e al pacchetto. Se applicabile, passare queste istruzioni al prossimo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione degli incidenti quando si utilizza un apparecchio elettrico. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per il mancato rispetto da parte del cliente di tali requisiti.

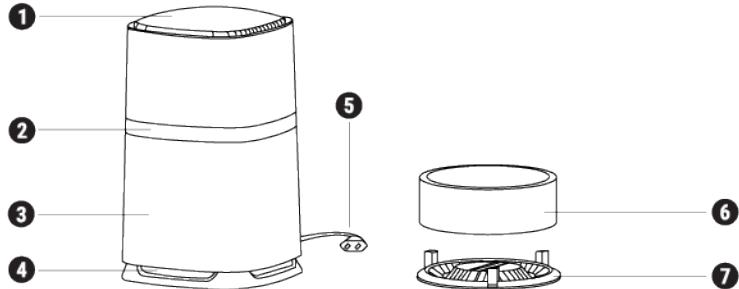
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- La pulizia dell'unità mentre è collegata può causare scosse elettriche, scintille e gravi lesioni. Scollegare l'unità prima della pulizia o della manutenzione.
- Non utilizzare il purificatore se il cavo o la spina sono danneggiati. Ciò potrebbe causare scosse elettriche. Smaltire l'unità danneggiata o portarla in un centro di assistenza autorizzato per esame o riparazione.
- Non far passare il cavo sotto un tappeto. Non coprire il cavo con tappeti o materiali simili. Non posizionare il cavo sotto mobili o elettrodomestici. Estendere il cavo lontano dall'area di passaggio e dove non è possibile inciamparvi.
- Utilizzare il purificatore d'aria solo come descritto nel presente manuale.
- Non maneggiare l'unità con le mani bagnate. Asciugare bene le mani prima di maneggiare qualsiasi parte del purificatore d'aria capelli, indumenti larghi e parti del corpo possono rimanere impigliati nella macchina e causare lesioni. Tenere capelli, indumenti larghi e parti del corpo lontano da aperture e parti in movimento.
- Non scollegare tirando il cavo. Ciò potrebbe causare scintille o incendi. Scollegare l'unità afferrando e staccando la spina. Non utilizzare una prolunga.
- Non posizionare il purificatore d'aria vicino a fonti di calore, come: stufe, fornì, radiatori o computer.
- Staccare la spina dalla presa di corrente prima di eseguire la manutenzione.
- Questa apparecchiatura deve essere ispezionata frequentemente e lo sporco raccolto deve essere rimosso regolarmente per evitare un accumulo eccessivo che può causare scosse elettriche o incendi.
- Non utilizzare il purificatore d'aria all'aperto o su superfici bagnate.
- Non utilizzare il purificatore d'aria in uno spazio chiuso dove sono presenti gas infiammabili, combustibili o esplosivi.
- Non utilizzarlo in un'area in cui sono presenti vapori tossici, polvere infiammabile o serbatoi di ossigeno. Verifica la posizione e assicurarsi che questi elementi non siano presenti.
- Non posizionare fiamme libere, comprese le candele, direttamente davanti al purificatore d'aria.
- È importante tenere tutti gli oggetti lontano dalla griglia della presa d'aria.
- Posizionare il purificatore d'aria su una superficie piana, solida e stabile. Lasciare sempre 38 cm di spazio libero su tutti i lati del purificatore. Non posizionare mai l'unità su superfici morbide, come un letto o un divano.
- Posizionare il purificatore d'aria in modo che l'aria sporca non passi attraverso la testa o il corpo mentre si è seduti o dormendo.
- Posizionare il purificatore d'aria in modo che la spina del cavo di alimentazione raggiunga facilmente una presa corrente standard per una spina polarizzata.
- I bambini devono essere sorvegliati quando il prodotto è in uso. Non consentire ai bambini di giocare con o vicino al purificatore d'aria. Tenere capelli, indumenti larghi e parti del corpo dei bambini lontani dalla griglia di ingresso e dalle aperture.
- Questo prodotto è adatto per l'uso con i controlli di velocità a stato solido.
- Non lasciare che il cavo pendga dal bordo di un tavolo o di un bancone.

ELENCO DELLE PARTI

1. Luce ambientale e uscita dell'aria
2. Pannello di controllo
3. Alloggiamento
4. Presa d'aria
5. Cavo di alimentazione
6. Custodia del filtro
7. Base



CARATTERISTICHE E UTILIZZO

Ioni negativi

Gli ioni negativi abbondano nei nostri ambienti naturali, come foreste, cascate, montagne e spiagge. Gli ioni negativi sono utili per migliorare il metabolismo e l'omeostasi del corpo umano. Questo purificatore d'aria è dotato di un generatore in grado di produrre abbondanti ioni negativi attraverso la simulazione elettrica.

Purificazione dell'aria multipla

Sistema di filtraggio a 3 stadi: filtro in PP per raccogliere grandi particelle di polvere e prolungare la vita del filtro HEPA. HEPA puro al 99,97% per filtrare particelle fino a 0,3 micron e polline con poca resistenza al vento. Efficiente filtro a carbone attivo per eliminare gli odori strani, per filtrare metanolo e TVOC.

Funzionamento con il pannello di controllo

Prima di iniziare, capovolgere la macchina per ispezionare il coperchio del filtro.

1. Ruotare il coperchio del filtro in senso antiorario per sbloccarlo e rimuoverlo.
2. Rimuovere il filtro e rimuoverlo dalla sua confezione di plastica.
3. Reinstallare il filtro. Assicurarsi che le linguette di estrazione siano rivolte verso l'esterno.
4. Sostituire il coperchio del filtro.



• VELOCITÀ: La macchina funziona a media velocità quando è accesa. Premendo il pulsante aumenta la velocità e la spia si illumina di bianco ad alta intensità. Premere di nuovo e la velocità diminuirà, la spia si accenderà a media intensità. Premere una terza volta e passerà alla velocità media con un indicatore luminoso a bassa intensità.

• ALIMENTAZIONE: Quando la spina è collegata, la spia di alimentazione bianca si accende, anche la luce ambientale si accende e quindi si spegne. Ciò significa che la macchina è in modalità standby. Premere il pulsante di accensione, la luce ambientale blu si accende e la macchina inizia a funzionare a velocità media, anche la spia della velocità si accende. Premere di nuovo il pulsante di accensione e la macchina si spegnerà.

• IONE NEGATIVO: Premere il pulsante degli ioni negativi, la spia si illuminerà e gli ioni negativi inizieranno a funzionare. Premere di nuovo il pulsante e questa funzione si arresterà.

CAMBIAMENTO DEL FILTRO

Quando la macchina accumula fino a 3000 ore di funzionamento, l'illuminazione ambientale lampeggerà lentamente per ricordare all'utente di sostituire il filtro. Dopo aver sostituito il filtro, ricollegare il cavo di alimentazione e lasciare la macchina in modalità standby. Premere il pulsante di velocità 3 volte di seguito, quindi tenere premuto per 2 secondi, l'illuminazione ambientale diventerà bianco dopo aver lampeggiato rapidamente per 5 secondi. Ciò significa che il filtro è stato cambiato correttamente. Riaccendere la macchina e funzionerà normalmente.

Come sostituire il filtro

1. Spegnere e scollegare la macchina.
2. Capovolgere la macchina per vedere il coperchio del filtro. Ruotare il coperchio del filtro in senso antiorario per sbloccarlo e rimuovere il coperchio.
3. Rimuovi il vecchio filtro.
4. Rimuovere il nuovo filtro dalla sua busta di plastica e posizionarlo nella macchina con le linguette di estrazione verso l'apertura.
5. Sostituire il coperchio del filtro sull'alloggiamento, assicurarsi che le frecce sull'alloggiamento e il coperchio del filtro siano allineati. Ruotare il coperchio del filtro in senso orario in posizione bloccata.

TROUBLE

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE CONSIGLIATA
Il purificatore d'aria non si accende.	La macchina non è stata collegata. L'uscita dell'aria non funziona correttamente. Il cavo di alimentazione è danneggiato. Il purificatore d'aria non funziona bene o ha qualche difetto.	Collegare il purificatore a una presa. Prova a collegarlo a una presa diversa. Smetti di usarlo immediatamente e contatta il servizio clienti.
Il purificatore d'aria non risponde ai pulsanti sul pannello di controllo.	La macchina non è stata collegata. Il purificatore d'aria non funziona bene o ha qualche difetto.	Collegare il purificatore a una presa. Smetti di usarlo immediatamente e contatta il servizio clienti.
Purificatore d'aria fa uno strano rumore.	I filtri dell'aria sono sporchi. Il filtro non si adatta correttamente. C'è qualche oggetto estraneo all'interno del purificatore.	Sostituire il filtro come spiegato nella sezione Come sostituire il filtro. Sostituire il filtro come spiegato nella sezione Come sostituire il filtro. Smetti di usarlo immediatamente e metti Contatta il servizio clienti. Non tentare di aprire il purificatore d'aria.
Significativa riduzione del flusso d'aria.	La confezione del filtro non è stata rimossa. La velocità è troppo bassa. Il filtro deve essere sostituito. Non c'è abbastanza spazio attorno al purificatore d'aria.	Rimuovere la confezione del filtro prima dell'uso. Regola la velocità. Sostituire il filtro come spiegato nella sezione Come sostituire il filtro. Assicurarsi che ci siano almeno 38 cm di spazio Cio 'gratuito intorno al purificatore.
Bassa qualità di purificazione dell'aria.	La stanza è troppo grande per lui area di azione del purificatore. L'uscita o l'ingresso dell'aria è bloccato. Il filtro non è posizionato correttamente.	Assicurarsi che la stanza non superi 12 m ² . Rimuovi gli elementi che potrebbero essere bloccati. Posizionare il filtro come spiegato nella sezione Come sostituire il filtro.
Il pulsante di reset del filtro è ancora acceso dopo averlo sostituito.	Il purificatore è stato ripristinato in modo errato.	Vedere la sezione Modifica filtro su come ripristinare l'unità.

DEUTSCH

WILLKOMMEN

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Luftreiniger entschieden haben. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden und um eine optimale Verwendung zu gewährleisten.

Die in diesem Dokument enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko von Tod, Verletzung und elektrischem Schlag, wenn sie ordnungsgemäß befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch zusammen mit der vollständigen Garantiekarte, dem Kaufbeleg und der Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anweisungen gegebenenfalls an den nächsten Besitzer des Geräts weiter. Befolgen Sie immer die grundlegenden Sicherheits- und Unfallverhütungsmaßnahmen, wenn Sie ein Elektrogerät verwenden. Wir übernehmen keine Verantwortung für die Nichteinhaltung dieser Anforderungen durch den Kunden.

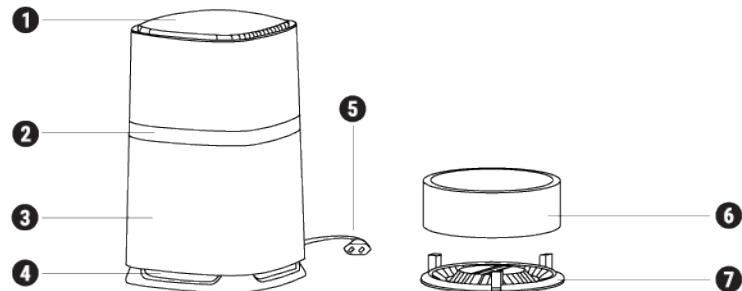
SICHERHEITSHINWEISE

Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen müssen beim Gebrauch von Elektrogeräten immer beachtet werden.

- Das Reinigen des Geräts im eingesteckten Zustand kann zu Stromschlägen, Funken und schweren Verletzungen führen. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind. Andernfalls kann ein elektrischer Schlag verursacht werden. Entsorgen Sie das beschädigte Gerät oder bringen Sie es zur Überprüfung oder Reparatur zu einem autorisierten Service-Center.
- Verlegen Sie das Kabel nicht unter einem Teppich. Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen oder ähnlichen Materialien ab. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Möbeln oder Geräten. Ziehen Sie das Kabel aus dem Durchgangsbereich heraus, wo Sie nicht darüber stolpern können.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an. Trocknen Sie Ihre Hände gut ab, bevor Sie einen Teil des Geräts anfassen. Luftreiniger Haare, lose Kleidung und Körperteile können sich in der Maschine verfangen und Verletzungen verursachen. Halten Sie Haare, lose Kleidung und Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel heraus. Dies kann Funken oder Brände verursachen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie und drücken Stecker ziehen. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Stellen Sie den Luftreiniger nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern oder Computern auf.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Dieses Gerät sollte regelmäßig überprüft und der angesammelte Schmutz regelmäßig entfernt werden, um eine übermäßige Ansammlung zu vermeiden, die einen Stromschlag oder einen Brand verursachen kann.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen.
- Verwenden Sie den Luftreiniger nicht in geschlossenen Räumen, in denen brennbare oder explosive Gase vorhanden sind.
- Verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit giftigen Dämpfen, brennbarem Staub oder Sauerstofftanks. Überprüfen Sie den Speicherort und Stellen Sie sicher, dass diese Elemente nicht vorhanden sind.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, einschließlich Kerzen, direkt vor den Luftreiniger.
- Es ist wichtig, dass alle Gegenstände vom Lufteinlassgitter ferngehalten werden.
- Stellen Sie den Luftreiniger auf eine flache, feste und stabile Oberfläche. Lassen Sie auf allen Seiten des Luftreinigers immer 38 cm Freiraum. Stellen Sie das Gerät niemals auf weiche Oberflächen wie ein Bett oder ein Sofa.
- Stellen Sie den Luftreiniger so auf, dass beim Sitzen oder Schlafen keine schmutzige Luft durch Ihren Kopf oder Körper strömt.
- Stellen Sie den Luftreiniger so auf, dass der Netzstecker leicht in eine Steckdose gelangt Standardstrom für einen polarisierten Stecker.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, wenn das Produkt verwendet wird. Lassen Sie Kinder nicht mit oder in der Nähe des Luftreinigers spielen. Halten Sie Haare, lose Kleidung und Körperteile von Kindern vom Einlassgitter und den Öffnungen fern.
- Dieses Produkt ist zur Verwendung mit Festkörper-Geschwindigkeitsreglern geeignet.
- Lassen Sie das Kabel nicht an der Kante eines Tisches oder einer Theke hängen.

TEILLISTE

1. Umgebungslicht und Luftaustritt
2. Bedienfeld
3. Wohnen
4. Lufteinlass
5. Netzkabel
6. Filtergehäuse
7. Basis

**MERKMALE UND NUTZUNG****Negative Ionen**

In unseren natürlichen Umgebungen wie Wäldern, Wasserfällen, Bergen und Stränden gibt es viele negative Ionen. Negative Ionen sind nützlich zur Verbesserung des Stoffwechsels und der Homöostase des menschlichen Körpers. Dieser Luftreiniger ist mit einem Generator ausgestattet, der durch elektrische Simulation reichlich negative Ionen produzieren kann.

Multiple Luftreinigung

3-stufiges Filtersystem: PP-Filter zum Sammeln großer Staubpartikel und zur Verlängerung der Lebensdauer des HEPA-Filters. 99,97% reines HEPA zum Filtern von Partikeln bis 0,3 Mikron und Pollen mit geringem Windwiderstand. Effizienter Aktivkohlefilter zur Beseitigung von Gerüchen, zur Filterung von Methanol und TVOC.

Bedienung mit dem Bedienfeld

Drehen Sie die Maschine vor dem Start um, um die Filterabdeckung zu überprüfen.

1. Drehen Sie die Filterabdeckung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entriegeln und zu entfernen.
2. Nehmen Sie den Filter heraus und nehmen Sie ihn aus der Plastikverpackung.
3. Setzen Sie den Filter wieder ein. Stellen Sie sicher, dass die Absaugglaschen nach außen zeigen.
4. Ersetzen Sie die Filterabdeckung.



GESCHWINDIGKEIT: Die Maschine läuft beim Einschalten mit mittlerer Geschwindigkeit. Durch Drücken der Taste wird die Geschwindigkeit erhöht und die Anzeigelampe leuchtet mit hoher Intensität weiß. Drücken Sie erneut und die Geschwindigkeit nimmt ab. Die Anzeigelampe leuchtet bei mittlerer Intensität auf. Drücken Sie ein drittes Mal und es wechselt mit einer Kontrollleuchte mit geringer Intensität zu mittlerer Geschwindigkeit.

STROMVERSORGUNG: Wenn der Stecker angeschlossen ist, leuchtet die weiße Betriebsanzeige auf, das Umgebungslicht leuchtet ebenfalls auf und erlischt dann. Dies bedeutet, dass sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Drücken Sie den Netzschalter, das blaue Umgebungslicht leuchtet auf und die Maschine läuft mit mittlerer Geschwindigkeit. Die Geschwindigkeitsanzeige leuchtet ebenfalls auf. Drücken Sie den Netzschalter erneut und das Gerät schaltet sich aus.

NEGATIVE IONEN: Drücken Sie die Taste für negative Ionen, die Anzeigelampe leuchtet auf und die negativen Ionen beginnen zu funktionieren. Drücken Sie die Taste erneut und diese Funktion wird beendet.

FILTERGEHÄUSE

Wenn die Maschine bis zu 3000 Betriebsstunden benötigt, blinkt die Umgebungsbeleuchtung langsam, um den Benutzer daran zu erinnern, den Filter auszutauschen. Schließen Sie nach dem Ersetzen des Filters das Netzkabel wieder an und lassen Sie das Gerät im Standby-Modus. Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste dreimal hintereinander und halten Sie sie dann 2 Sekunden lang gedrückt. Die Umgebungsbeleuchtung wird nach 5 Sekunden schnellem Blinken Weiß. Dies bedeutet, dass der Filter ordnungsgemäß gewechselt wurde. Schalten Sie die Maschine wieder ein und sie funktioniert normal.

So ersetzen Sie den Filter

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Drehen Sie die Maschine um, um die Filterabdeckung zu sehen. Drehen Sie die Filterabdeckung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entriegeln Nehmen Sie den Deckel ab.
3. Entfernen Sie den alten Filter.
4. Nehmen Sie den neuen Filter aus der Plastiktüte und legen Sie ihn mit den Absauglaschen zur Öffnung in die Maschine.
5. Setzen Sie den Filterdeckel wieder auf das Gehäuse und achten Sie darauf, dass die Pfeile auf dem Gehäuse und dem Filterdeckel ausgerichtet sind. Drehen Sie die Filterabdeckung im Uhrzeigersinn in die verriegelte Position.

FEHLERSUCHE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	EMPFOHLENE LÖSUNG
Der Luftreiniger funktioniert nicht es geht an.	Das Gerät wurde nicht angeschlossen.	Schließen Sie den Luftreiniger an eine Steckdose an.
	Der Luftauslass funktioniert nicht richtig.	Versuchen Sie es mit einem anderen Stecker.
	Das Netzkabel ist beschädigt.	Stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
	Der Luftreiniger funktioniert nicht gut oder Es hat einen Defekt.	Stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Der Luftreiniger reagiert nicht auf die Tasten auf dem Bedienfeld.	Das Gerät wurde nicht angeschlossen.	Schließen Sie den Luftreiniger an eine Steckdose an.
	Der Luftreiniger funktioniert nicht gut oder Es hat einen Defekt.	Stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Luftreiniger es macht ein komisches Geräusch.	Die Luftfilter sind verschmutzt.	Ersetzen Sie den Filter wie im Abschnitt beschrieben So ersetzen Sie den Filter.
	Der Filter passt nicht richtig.	Ersetzen Sie den Filter wie im Abschnitt beschrieben So ersetzen Sie den Filter.
	Im Luftreiniger befindet sich ein Fremdkörper.	Beenden Sie sofort die Verwendung und setzen Sie Wenden Sie sich an den Kundendienst. Versuchen Sie nicht, den Luftreiniger zu öffnen.
Deutliche Abnahme des Luftstroms.	Die Filterverpackung wurde nicht entfernt.	Entfernen Sie die Filterverpackung vor Gebrauch.
	Die Geschwindigkeit ist zu niedrig.	Passen Sie die Geschwindigkeit an.
	Der Filter muss ausgetauscht werden.	Ersetzen Sie den Filter wie im Abschnitt beschrieben So ersetzen Sie den Filter.
Geringe Luftreinigungsqualität.	Es ist nicht genug Platz um das Luftreiniger.	Stellen Sie sicher, dass mindestens 38 cm Platz vorhanden sind Kostenlose rund um den Luftreiniger.
	Der Raum ist zu groß für ihn Luftreiniger Aktionsbereich.	Stellen Sie sicher, dass der Raum nicht überschreitet 12 m ² .
	Der Luftauslass oder -einlass ist blockiert.	Entfernen Sie möglicherweise blockierte Elemente.
Reset-Taste des Filters leuchtet nach dem Ersetzen immer noch.	Der Filter ist nicht richtig platziert gerade.	Ersetzen Sie den Filter wie im Abschnitt beschrieben So ersetzen Sie den Filter.
	Der Luftreiniger wurde falsch zurückgesetzt.	Informationen zum Zurücksetzen des Geräts finden Sie im Abschnitt Filter ändern.

NEDERLANDS

WELKOM

Bedankt voor het kiezen van onze luchtreiniger. Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

De veiligheidsmaatregelen in dit document verminderen het risico op overlijden, letsel en elektrische schokken als ze goed worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de volledige garantiekaart, het aankoopbewijs en het pakket. Indien van toepassing, geef deze instructies door aan de volgende eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basis veiligheidsmaatregelen en ongevallenpreventiemaatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor het niet naleven door de klant van deze vereisten.

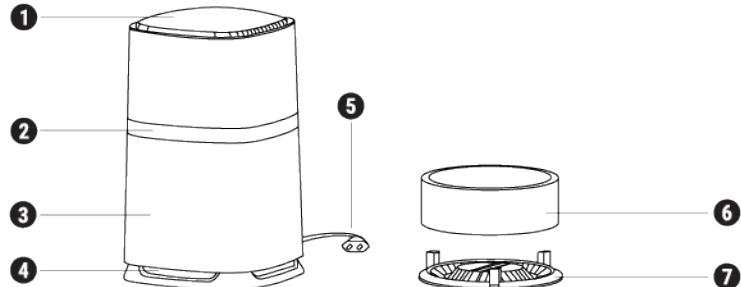
SAFETY INSTRUCTIONS

Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moeten altijd de fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Als u het apparaat schoonmaakt terwijl het is aangesloten, kan dit een elektrische schok, vonken en ernstig letsel veroorzaken. Trek de stekker uit het stopcontact voor reiniging of onderhoud.
- Gebruik de reiniger niet als de kabel of stekker beschadigd is. Dit kan een elektrische schok veroorzaken. Gooi het beschadigde apparaat weg of breng het naar een erkend servicecentrum voor onderzoek of reparatie.
- Leid de kabel niet onder een tapijt. Bedek de kabel niet met tapijt of vergelijkbare materialen. Plaats de kabel niet onder meubels of apparaten. Trek de kabel uit de buurt van het doorgangsgebied en waar u er niet over kunt struikelen.
- Gebruik de luchtreiniger alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Raak het apparaat niet aan met natte handen. Droog uw handen goed voordat u enig onderdeel van de luchtreiniger Haar, losse kleding en lichaamsdelen kunnen vast komen te zitten in de machine en letsel veroorzaken. Houd haar, losse kleding en lichaamsdelen uit de buurt van openingen en bewegende delen.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Dit kan vonken of brand veroorzaken. Koppel het apparaat los door en vast te pakken de stekker eruit trekken. Gebruik geen verlengsnoer.
- Plaats de luchtreiniger niet in de buurt van warmtebronnen, zoals: kachels, ovens, radiatoren of computers.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert.
- Deze apparatuur moet regelmatig worden geïnspecteerd en het verzamelde vuil moet regelmatig worden verwijderd om overmatige ophoping die een elektrische schok of brand kan veroorzaken, te voorkomen.
- Gebruik de luchtreiniger niet buitenhuis of op natte oppervlakken.
- Gebruik de luchtreiniger niet in een afgesloten ruimte met ontvlambare, brandbare of explosieve gassen.
- Gebruik het niet in een ruimte met giftige dampen, brandbaar stof of zuurstoftanks. Controleer de locatie en Zorg ervoor dat deze items niet aanwezig zijn.
- Plaats geen open vuur, inclusief kaarsen, direct voor de luchtreiniger.
- Het is belangrijk om alle voorwerpen uit de buurt van het luchtinlaatstrooster te houden.
- Plaats de luchtreiniger op een vlak, stevig en stabiel oppervlak. Laat altijd 38 cm vrije ruimte aan alle kanten van de reiniger. Plaats het apparaat nooit op zachte oppervlakken, zoals een bed of bank.
- Plaats de luchtreiniger zodanig dat er tijdens het zitten of slapen geen vuile lucht door uw hoofd of lichaam stroomt.
- Plaats de luchtreiniger zodanig dat de stekker van het netsnoer gemakkelijk een stopcontact bereikt standaard-stroom voor een gepolariseerde stekker.
- Kinderen moeten onder toezicht staan wanneer het product in gebruik is. Laat kinderen niet met of in de buurt van de luchtreiniger spelen. Houd haar, losse kleding en lichaamsdelen van kinderen uit de buurt van het inlaatstrooster en de openingen.
- Dit product is geschikt voor gebruik met snelheidsregelaars in vaste toestand.
- Laat het snoer niet aan de rand van een tafel of aanrecht hangen.

ONDERDELENLIJST

1. Omgevingslicht en luchttuitlaat
2. Configuratiescherm
3. Huisvesting
4. Luchtinlaat
5. Stroomkabel
6. Filterhuis
7. Basis



FUNCTIES EN GEBRUIK

Negative ions

Negatieve ionen zijn er in overvloed in onze natuurlijke omgevingen, zoals bossen, watervallen, bergen en stranden. Negatieve ionen zijn nuttig voor het verbeteren van het metabolisme en de homeostase van het menselijk lichaam. Deze luchtreiniger is uitgerust met een generator die overvloedige negatieve ionen kan produceren door middel van elektrische simulatie.

Meerdere luchzuivering

Drietraps filtersysteem: PP-filter om grote stofdeeltjes op te vangen en de levensduur van het HEPA-filter te verlengen. 99,97% pure HEPA om deeltjes tot 0,3 micron en pollen met weinig windweerstand te filteren. Efficiënt actief koolfilter om vreemde geuren te verwijderen, om methanol en TVOC te filteren.

Bediening met het bedieningspaneel

Draai voordat u begint de machine om om het filterdeksel te inspecteren.

1. Draai het filterdeksel linksom om het te ontgrendelen en te verwijderen.
2. Verwijder het filter en haal het uit de plastic verpakking.
3. Installeer het filter opnieuw. Zorg ervoor dat de extractietabs naar buiten wijzen.
4. Plaats het filterdeksel terug.



- **SPEED:** De machine draait op gemiddelde snelheid wanneer ingeschakeld. Door op de knop te drukken, wordt de snelheid verhoogd en gaat het indicatielampje wit branden met een hoge intensiteit. Druk nogmaals en de snelheid zal afnemen, het indicatielampje gaat op gemiddelde intensiteit branden. Druk een derde keer en het zal veranderen naar gemiddelde snelheid met een indicatielampje met lage intensiteit.

- **VOEDING:** Wanneer de stekker is aangesloten, gaat het witte stroomindicatielampje aan, gaat het omgevingslicht ook branden en gaat dan uit. Dit betekent dat de machine in de standby-modus staat. Druk op de aan / uit-knop, het blauwe omgevingslicht gaat branden en de machine begint op matige snelheid te draaien, het snelheidsindicatielampje gaat ook branden. Druk nogmaals op de aan / uit-knop en de machine wordt uitgeschakeld.

- **NEGATIEVE ION:** Druk op de negatieve ionenknop, het indicatielampje gaat branden en de negatieve ionen beginnen te werken. Druk nogmaals op de knop en deze functie stopt.

VERANDERING VAN HET FILTER

Wanneer de machine tot 3000 bedrijfsuren verzamelt, knippert de omgevingsverlichting langzaam om de gebruiker eraan te herinneren het filter te vervangen. Nadat u het filter hebt vervangen, sluit u het netsnoer opnieuw aan en laat u de machine in stand-by modus staan. Druk 3 keer achter elkaar op de snelheidstoets en houd vervolgens 2 seconden ingedrukt. De omgevingsverlichting wordt wit na snel knipperen gedurende 5 seconden. Dit betekent dat het filter correct is vervangen. Schakel de machine opnieuw in en deze werkt normal.

Hoe het filter te vervangen

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Draai de machine om om het filterdeksel te zien. Draai het filterdeksel linksom om het te ontgrendelen en verwijder het deksel.
3. Verwijder het oude filter.
4. Haal het nieuwe filter uit de plastic zak en plaats het in de machine met de afzuiglipjes in de richting van de opening.
5. Plaats het filterdeksel op de behuizing terug, zorg ervoor dat de pijlen op de behuizing en het filterdeksel op één lijn liggen. Draai het filterdeksel met de klok mee naar de vergrendelde positie.

TROUBLE

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	AANBEVOLEN OPLOSSING
De luchtreiniger doet dat niet. Het gaat aan.	Het apparaat is niet aangesloten. Outlet is no De luchtauitlaat werkt niet correct-geest. Het netsnoer is beschadigd. De luchtreiniger werkt niet goed of Het heeft een defect.	Sluit de purifier aan op een stopcontact. Probeer hem aan te sluiten op een andere stekker. Stop onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met de klantenservice.
De luchtreiniger reageert niet op de knoppen op het bedieningspaneel.	Het apparaat is niet aangesloten. De luchtreiniger werkt niet goed of Het heeft een defect.	Sluit de purifier aan op een stopcontact. Stop onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met de klantenservice.
Luchtreiniger Het maakt een vreemd geluid.	De luchtfilters zijn vuil. Het filter past niet correct. Er zit een vreemd voorwerp in de reiniger.	Vervang het filter zoals uitgelegd in de sectie Hoe het filter te vervangen. Plaats het filter zoals uitgelegd in de sectie Hoe het filter te vervangen. Stop onmiddellijk met het gebruik en stop Neem contact op met de klantenservice. Probeer de luchtreiniger niet te openen.
Aanzienlijke afname van de luchtstroom.	De filterverpakking is niet verwijderd. De snelheid is te laag. Het filter moet worden vervangen. Er is niet genoeg ruimte rondom de	Verwijder de filterverpakking voor gebruik. Pas de snelheid aan. Vervang het filter zoals uitgelegd in de sectie Hoe het filter te vervangen. Zorg voor minimaal 38 cm ruimte Gratis cio rond de luchtreiniger.
Lage luchtzuiveringskwaliteit.	luchtreiniger Air inlet or outlet is blocked. Filter not properly placed in housing.	Zorg ervoor dat de ruimte niet overschrijdt 12 m ² . Verwijder items die mogelijk geblokkeerd zijn. Opzettelijk wangedrag. Plaats het filter zoals uitgelegd in de sectie Hoe het filter te vervangen.
Reset knop van het filter brandt nog steeds nadat het is vervangen.	De luchtreiniger is verkeerd gereset.	Zie het gedeelte Filter vervangen over het resetten van het apparaat.

POLSKI

WITAMY

Dziękujemy za wybór naszego oczyszczacza powietrza. Przed użyciem urządzenia i w celu zapewnienia najlepszego użytkowania przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję.

Środki ostrożności zawarte w tym dokumencie zmniejszają ryzyko śmierci, obrażeń i porażenia prądem, jeśli są odpowiednio przestrzegane. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z pełną kartą gwarancyjną, dowodem zakupu i paczką. W razie potrzeby przekaż te instrukcje następnemu właścielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa i środków zapobiegania wypadkom. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprzestrzeganie przez klienta tych wymagań.

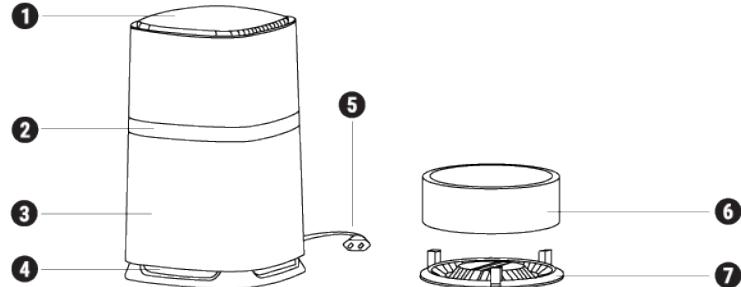
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Czyszczenie urządzenia, gdy jest podłączone, może spowodować porażenie prądem, iskry i poważne obrażenia. Odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem lub konserwacją.
- Nie używaj oczyszczacza, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone. Może to spowodować porażenie prądem. Uszkodzone urządzenie należy zutylizować lub zanieść do autoryzowanego centrum serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.
- Nie prowadź kabla pod dywanem. Nie przykrywaj kabla dywanami lub podobnymi materiałami. Nie umieszczaj kabla pod meblami lub urządzeniami. Wyciągnij kabel z dala od strefy przejścia i tam, gdzie nie możesz się o niego potknąć.
- Używaj wyłącznie oczyszczacza powietrza zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami. Dobrze osusz ręce przed dotknięciem jakiekolwiek części oczyszczacz powietrza. Włosy, luźne ubrania i części ciała mogą zostać wciągnięte przez maszynę i spowodować obrażenia. Włosy, luźne ubrania i części ciała trzymaj z dala od otworów i ruchomych części.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka ciągnąc za kabel. Może to spowodować iskrzenie lub pożar. Odłącz urządzenie, chwytając i wyciągając wtyczkę. Nie używaj przedłużacza.
- Nie umieszczaj oczyszczacza powietrza w pobliżu źródeł ciepła, takich jak: kuchenki, piekarniki, grzejniki lub komputery.
- Odłącz urządzenie od źródła zasilania przed wykonaniem konserwacji.
- Sprzęt ten należy często sprawdzać, a zebrany brud należy regularnie usuwać, aby uniknąć nadmiernego gromadzenia się, które może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie używaj oczyszczacza powietrza na zewnątrz lub na mokrych powierzchniach.
- Nie używaj oczyszczacza powietrza w zamkniętym pomieszczeniu, w którym znajdują się łatwopalne, łatwopalne lub wybuchowe gazy.
- Nie używaj go w miejscach, w których znajdują się toksyczne opary, łatwopalny kurz lub zbiorniki tlenu. Sprawdź lokalizację i upewnij się, że te elementy nie są obecne.
- Nie umieszczaj otwartego ognia, w tym świec, bezpośrednio przed oczyszczaczem powietrza.
- Ważne jest, aby trzymać wszystkie przedmioty z dala od kratki wlotu powietrza.
- Ustaw oczyszczacz powietrza na płaskiej, solidnej i stabilnej powierzchni. Zawsze pozostawiaj 38 cm wolnej przestrzeni ze wszystkich stron oczyszczacza. Nigdy nie stawiaj urządzenia na miękkich powierzchniach, takich jak łóżko lub sofa.
- Ustaw oczyszczacz powietrza, aby brudne powietrze nie przedostawało się przez głowę ani ciało podczas siedzenia lub spania.
- Ustaw oczyszczacz powietrza w taki sposób, aby wtyczka przewodu zasilającego mogła łatwo dotrzeć do gniazda standardowy prąd dla wtyczki spolaryzowanej.
- Dzieci powinny być pod nadzorem, gdy produkt jest w użyciu. Nie pozwalaj dzieciom bawić się oczyszczaczem powietrza lub w jego pobliżu. Włosy, luźne ubrania i części ciała dzieci należy trzymać z dala od kratki wlotowej i otworów.
- Ten produkt jest odpowiedni do użytku z półprzewodnikowymi regulatorami prędkości.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi stołu lub blatu.

LISTA CZĘŚCI

1. Otaczające światło i wlot powietrza
2. Panel sterowania
3. Obudowa
4. Wlot powietrza
5. Kabel zasilający
6. Obudowa filtra
7. Baza



CECHY I STOSOWANIE

Jony ujemne

Jony ujemne obfitują w nasze naturalne środowiska, takie jak lasy, wodospady, góry i plaże. Jony ujemne są przydatne do poprawy metabolizmu i homeostazy ludzkiego ciała. Ten oczyszczacz powietrza jest wyposażony w generator, który może wytwarzać obfite jony ujemne poprzez symulację elektryczną.

Wielokrotne oczyszczanie powietrza

3-stopniowy system filtrów: filtr PP do zbierania dużych cząstek pyłu i przedłużania żywotności filtra HEPA. HEPA o czystości 99,97% do filtrowania cząstek o wielkości do 0,3 mikrona i pyłków o małej odporności na wiatr. Wydajny filtr z węglem aktywnym eliminujący nieparzysty zapach, filtrujący metanol i TVOC.

Współpraca z panelem sterowania

Przed uruchomieniem obróć urządzenie, aby sprawdzić pokrywę filtra.

1. Obróć pokrywę filtra przeciwko do ruchu wskaźówek zegara, aby ją odblokować i zdjąć.
2. Wyjmij filtr i wyjmij go z plastikowego opakowania.
3. Ponownie zainstaluj filtr. Upewnij się, że zakładki ekstrakcji są skierowane na zewnątrz.
4. Załóż pokrywę filtra.



• PRĘDKOŚĆ: Po włączeniu maszyna pracuje ze średnią prędkością. Naciśnięcie przycisku zwiększa prędkość, a kontrolka świeci na biało z dużą intensywnością. Naciśnij ponownie, a prędkość spadnie, kontrolka zaświeci się przy średniej intensywności. Naciśnij trzeci raz, a lampka kontrolna niskiej intensywności zmieni się na średnią prędkość.

• ZASILANIE: Gdy wtyczka jest podłączona, biała lampka kontrolna zasilania włącza się, lampka otoczenia również świeci, a następnie gaśnie. Oznacza to, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości. Naciśnij przycisk zasilania, niebieska kontrolka otoczenia zaświeci się, a maszyna zacznie pracować ze średnią prędkością, zaświeci się również kontrolka prędkości. Naciśnij ponownie przycisk zasilania, a urządzenie się wyłączy.

• JON NEGATYWNY: Naciśnij przycisk jona ujemnego, lampka kontrolna zaświeci się, a jony ujemne zaczną działać. Naciśnij przycisk ponownie, ta funkcja się zatrzyma.

ZMIANA FILTRA

Gdy urządzenie zgromadzi do 3000 godzin pracy, oświetlenie otoczenia będzie powoli migać, przypominając użytkownikowi o konieczności wymiany filtra. Po wymianie filtra podłącz ponownie przewód zasilający i pozostaw urządzenie w trybie gotowości. Naciśnij przycisk prędkości 3 razy z rzędu, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, oświetlenie otoczenia zmieni kolor na biały po szybkim miganiu przez 5 sekund. Oznacza to, że filtr został poprawnie zmieniony. Włącz ponownie urządzenie i będzie działać normalnie.

Jak wymienić filtr

1. Wyłącz i odłącz urządzenie od sieci.
2. Odwróć maszynę, aby zobaczyć pokrywę filtra. Obróć pokrywę filtra w lewo, aby ją odblokować i zdejmij pokrywkę.
3. Usuń stary filtr.
4. Wyjmij nowy filtr z plastikowej torby i umieść go w maszynie, tak aby wypustki do wyciągania były skierowane w stronę otworu.
5. Załóż pokrywę filtra na obudowie, upewnij się, że strzałki na obudowie i pokrywie filtra są wyrównane. Obróć pokrywę filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji zablokowanej.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SUGEROWANE ROZWIĄZANIE
Oczyszczacz powietrza nie działa Włącza się.	Urządzenie nie zostało podłączone. Wylot powietrza nie działa poprawnie umysł	Podłącz oczyszczacz do gniazdka. Spróbuj podłączyć go do innej wtyczki.
	Przewód zasilający jest uszkodzony. Oczyszczacz powietrza nie działa dobrze lub Ma pewną wadę.	Natychmiast przestań go używać i skontaktuj się z obsługą klienta.
Oczyszczacz powietrza nie reaguje na przyciski na panelu sterowania.	Urządzenie nie zostało podłączone.	Podłącz oczyszczacz do gniazdka.
	Oczyszczacz powietrza nie działa dobrze lub Ma pewną wadę.	Natychmiast przestań go używać i skontaktuj się z obsługą klienta.
Oczyszczacz powietrza Wydaje dziwny hałas.	Filtry powietrza są brudne.	Wymień filtr, jak wyjaśniono w rozdziale Jak wymienić filtr.
	Filtr nie pasuje poprawnie.	Umieść filtr w sposób opisany w rozdziale Jak wymienić filtr.
	W oczyszczaczu znajduje się jakiś obcy przedmiot.	Natychmiast przestań go używać i włóż Skontaktuj się z obsługą klienta. Nie próbuj otwierać oczyszczacza powietrza.
Znaczący spadek przepływu powietrza.	Opakowanie filtra nie zostało usunięte. Prędkość jest za niska.	Przed użyciem wyjmij opakowanie filtra. Dostosuj prędkość.
	Filtr należy wymienić.	Wymień filtr, jak wyjaśniono w rozdziale Jak wymienić filtr.
	Wokół nie ma wystarczającej ilości miejsca oczyszczacz powietrza	Upewnij się, że jest co najmniej 38 cm przestrzeni Bezpłatnie cio wokół oczyszczacza.
Niska jakość oczyszczania powietrza.	Pokój jest dla niego za duży Obszar działania oczyszczacza.	Upewnij się, że pomieszczenie nie przekracza 12 m ² .
	Wylot lub wlot powietrza jest zablokowany.	Usuń elementy, które mogą zostać zablokowane.
	Filtr nie jest umieszczony poprawnie prosto.	Umieść filtr w sposób opisany w rozdziale Jak wymienić filtr.
Przycisk resetowania filtra nadal świeci po wymianie.	Oczyszczacz został nieprawidłowo zresetowany.	Zobacz rozdział Zmiana filtra, w jaki sposób zresetować urządzenie.

TECHNICAL DATA

EN	ES	PT	FR	IT	DE	NL	PL	Characteristics
Power	Potencia	Potência	Puissance	Potenza	Leistung	Macht	Potencja	15W
Capacity	Capaci-dad	Capaci-dade	Capacité	Capacità	Kapazität	Hoedani-gheid	Pojem-ność	12 m ²
Weight	Peso	Peso	Poids	Peso	Gewicht	Gewicht	Waga	2.36 kg
Dimensions	Dimen-siones	Di-mensões	Dimen-sions	Dimen-sioni	Abmessun-gen	Afmeting	Wymiary	21.5x21.5x34.9 cm



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.



Según las Directrices Europeas 2012/19/EU y 2015/863/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos, además del desecho de residuos. El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el packaging indica la obligación de que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centros de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro-técnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno o cambio de otro. La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para los sucesivos procesos ambientalmente compatibles de reciclaje, tratamiento y desecho, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.



De acordo com as Directrizes Europeias 2012/19/EU e 2015/863/EU, relativas á reduçao do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos, além dos resíduos. O símbolo riscado do contentor que está no packaging indica a obrigaçao de que o produto, ao final da sua vida útil, deverá depositar-se num lugar separado aos demais resíduos. Por tanto o usuário deverá entregar o aparelho, quando deixe de usar-se, aos adequados centros de recolha diferenciada de resíduos electrónicos e electro-técnicos, ou deverá devolvê-lo ao vendedor no momento de compra de um novo aparelho de tipo equivalente, um a troca de outro. A adequada recolha diferenciada do aparelho inutilizado para os sucessivos processos ambientalmente compatíveis de reciclagem, tratamento e resíduos, contribui a evitar possíveis efeitos negativos no meio-ambiente e na saúde, e favorece a reciclagem dos materiais dos que se compõe o aparelho. O descarte abusivo do producto por parte do usuário implica a aplicacão das sanções previstas pela lei.



Selon les Directives européennes 2012/19/EU et 2015/863/EU, relatives à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques, et à l'élimination des déchets. Le symbole de la poubelle rayée qui se trouve sur l'emballage indique l'obligation d'éliminer le produit, à la fin de sa vie utile, dans un endroit séparé des autres déchets. Par conséquent, l'utilisateur doit remettre l'appareil, lorsqu'il cesse d'être utilisé, dans un centre de collecte selective de déchets électroniques et électro-techniques approprié, ou doit le restituer au vendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil similaire. La collecte selective et adéquate de l'appareil inutilisé pour les différents procédés de recyclage, traitement et déchets écologiquement compatibles, contribue à éviter de possibles impacts négatifs sur l'environnement et la santé, et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil. Jeter le produit de façon abusive entraîne l'application des sanctions prévues par la loi.



Secondo le direttive europee 2012/19/EU e 2015/863/EU sulla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e sullo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo barrato sul contenitore sulla confezione indica l'obbligo che il prodotto, al termine della sua vita utile, deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. L'utente deve quindi restituire il dispositivo, quando non è più in uso, all'apposito centro di raccolta differenziata per i rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure restituirlo al venditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo di tipo equivalente, uno o sostituzione dell'altro. Un'adeguata raccolta differenziata del dispositivo non utilizzato per i successivi processi di riciclaggio, trattamento e smaltimento compatibili con l'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclaggio dei materiali di cui il dispositivo è composto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione delle sanzioni previste dal codice penale.



Gemäß den Europäischen Verordnungen 2012/19/EU und 2015/863/EU hinsichtlich der Vermeidung von Gefahrenstoffen in elektrischen Geräten sowie der Entsorgung von Abfällen. Das durchgestrichene Containersymbol auf der Verpackung gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt zu entsorgen ist. Daher muss der Benutzer das Gerät nach Beendigung der Benutzung an einer geeigneten Sammelstelle für elektrische und elektronische Abfälle abgeben oder es an den Hersteller, bei dem es erworben wurde, bei einem Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts oder bei einem Tausch zurückgeben. Die sachgemäße differenzierte Entsorgung des aus dem Verkehr gezogenen Geräts für die nachfolgenden umweltgewichtigen Prozesse zum Recycling, zur Verarbeitung und Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Die unsachgemäße Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann die Anwendung der gesetzlich vorgeschriebenen Strafen nach sich ziehen.



Volgens de Europese richtlijnen 2012/19 / EU en 2015/863 / EU, met betrekking tot de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische apparaten, naast afvalverwijdering. Het doorgestreepte symbool van de verpakking in de verpakking geeft de verplichting aan dat het product aan het einde van zijn levensduur moet worden gedeponeerd op een plaats gescheiden van ander afval. Daarom moet de gebruiker het apparaat, wanneer het niet meer wordt gebruikt, afleveren bij het juiste gedifferentieerde inzamelcentrum voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of het teruggeven aan de verkoper op het moment van aankoop van een nieuw apparaat van een gelijkaardig type, een apparaat of een uitwisseling van een ander. De adequate gedifferentieerde inzameling van het ongebruikte apparaat voor openvolgende milieuvriendelijke processen van recycling, behandeling en verwijdering, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat is samengesteld. Het op ongepaste wijze verwijderen van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van de wettelijke sancties.



Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2012/19 / UE i 2015/863 / UE, dotyczącymi ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych, oprócz usuwania odpadów. Przekreślony symbol pojemnika w opakowaniu wskazuje na obowiązek, aby po zakończeniu okresu użytkowania produkt był składowany w miejscu oddzielonym od innych odpadów. Dlatego użytkownik musi dostarczyć urządzenie, gdy nie jest już używane, do odpowiedniego zróżnicowanego centrum zbiórki odpadów elektrycznych i elektrotechnicznych lub wrócić je sprzedawcy w momencie zakupu nowego urządzenia równoważnego typu, jednego lub wymiany innego. Odpowiednie zróżnicowane zbieranie nieużywanego urządzenia dla kolejnych przyjaznych dla środowiska procesów recyklingu, przetwarzania i unieszkodliwiania pomaga uniknąć możliwego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie oraz sprzyja recyklingowi materiałów, z których składa się urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza zastosowanie sankcji przewidzianych przez prawo.

0220/V1



Made in P.R.C.